

УКРАИНЦЫ В ПОЛИКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ ПРИДНЕСТРОВЬЯ: ИСТОРИКО- КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Розглянуті питання дослідження, становлення і функціонування в Придністров'ї української діаспори; діяльність українських національно-культурних суспільств і союзу українців Придністров'я; розвиток національної української освіти, відродження історико-культурної спадщини, народних традицій і обрядів.

Ключові слова: община, діасpora, освіта, народна творчість, спадщина, полікультурність.

Рассмотрены вопросы исследования, становления и функционирования в Приднестровье украинской диаспоры; деятельность украинских национально-культурных обществ и союза украинцев Приднестровья; развитие национального украинского просвещения, возрождение историко-культурного наследия, народных традиций и обрядов.

Ключевые слова: община, диаспора, просвещение, народное творчество, наследие, поликультурность.

Is sacred to the questions of research, organization and functioning in Pridnestrovian of the Ukrainian Diaspora; to activity of Ukrainian national societies and union of Ukrainians of Pridnestrovian, development of the national Ukrainian enlightening, revival of historical and cultural legacy, folk traditions and ceremonies.

Key words: community, Diaspora, enlightenment, folklore, legacy.

Приднестровский регион Молдовы имеет давние культурные традиции. На левобережье Днестра еще в древности переплелись культуры многих этносов, а вхождение территории края в различные государственные образования – Киевскую Русь, Галицко-Волынское княжество, Речь Посполитую, Подольскую и Херсонскую губернию Российской империи, Молдавскую Автономную ССР в составе УССР, повлияло на развитие культуры и дополнило этническую миксацию Приднестровья.

В полигетничном пространстве Приднестровья переплелись культурные традиции разных народов. В первую очередь, – молдаван, украинцев, русских, составляющих вместе 90 % населения, а также болгар, гагаузов, немцев, армян, евреев, татар и др. Изучение источников и особенностей развития их культур, народных традиций и обрядов является актуальными в историко-культурологическом исследовании региона [7, с. 29].

Культурно-историческая парадигма изучения общества становится сегодня одной из доминирующих. Это связано с теми социально-политическими, экономическими и культурными изменениями, которые обуславливают необходимость поиска новых

духовных, нравственных, патриотических, национальных идеалов. В их поиске все чаще обращаются к культурно-историческому опыту. Это в полной мере относится и к этнокультурному разнообразию Приднестровья.

Исследование показало, что обращение к вековым истокам своих национальных культур, способствующих большей полноценности духовного бытия, возрождение былых культурных традиций – как профессиональных, так и народных, вплетение их в сегодняшнюю жизнь, делают ее духовно разнообразной и богатой.

Если во многих постсоветских государствах национально-культурные общества создавались с возникшими там так называемыми «национальными вопросами», в противостоянии с «титульными нациями», то в Приднестровье это проблемы не существует, а общества создаются в поликультурном пространстве края с целью возрождения и транслирования родного языка и культуры, народных традиций, самобытности и обрядности [12, с. 25].

Результаты исследования убеждают в том, что не одно столетие прослеживаются тесные связи Приднестровья с украинскими духовными тради-

Выпуск 5

циями. Целесообразно отметить, что и в настоящее время Приднестровский регион находится в эпицентре геополитических интересов не только России, но и Украины, т. к. здесь проживают почти 200 тысяч этнических украинцев, 70 тысяч из которых являются гражданами Украины [6, с. 152].

Самыми крупным национально-культурными объединениями Приднестровья являются Союз украинцев, Союз молдаван и Союз русских общин Приднестровья. Ранее тема деятельности национальных обществ в культурном пространстве Приднестровья была за пределами исследования истории края. По этой теме было опубликовано всего несколько научно-популярных статей, в том числе и автора [3, с. 48; 4, с. 295].

Формирование национальных культурных обществ приходится на начало 90-х годов прошлого столетия и связано с возрождением национального самосознания и культурных традиций народов бывшего СССР. Не стало исключением и Приднестровье как поликультурный регион.

Надо отметить, что в Приднестровье (самопровозглашенная Приднестровская Молдавская Республика, ПМР) по Конституции – три официальных языка: молдавский, украинский, русский (Закон ПМР «О языках», 1992 г., Конституция ПМР, нов. ред. 2000), которые являются гарантом развития многонациональной культуры края. Права представителей разных национальностей также закреплены в законодательных актах Приднестровья: «О гражданстве» (1992 г.), «О культуре» (1997 г.), «Об образовании» (нов. ред. 2003 г.).

Одним из первых был образован в 1991 году Союз украинцев Приднестровья, который возглавил председатель Каменского районного совета депутатов А. Бут. Значимым событием было Первое Всеукраинское Вече Приднестровья. Оно прошло в старинном селе Рашков, в 1992 году, в год его 390-летия. На украинское Вече съехались представители от всех населенных пунктов Приднестровья, где компактно проживают украинцы. Позднее Александр Бут провел два съезда украинцев Приднестровья. Первый – в многострадальных в годы конфликта Дубоссарах, которые стояли на перекрестке вооруженного конфликта, в марте 1993 года, второй – через два года в Тирасполе.

После его смерти, Союз украинцев Приднестровья возглавили: депутат Верховного Совета ПМР В. Л. Бодnar, доктор социологических наук, профессор В. И. Проценко, ныне – председатель городского Совета г. Бендери Л. И. Ткачук. Союз объединил городские и районные общества украинской культуры. Эта общественная организация взяла на себя роль и народного дипломата, и послана Приднестровья в Украине, и реального исполнителя всех программ возрождения украинской культуры.

Исследование показало, что главной целью создания союза украинцев Приднестровья стало соединение усилий всех украинцев края для возрождения и развития своей родной культуры, языка, национального просвещения, обычая и традиций, изучение собственной истории и истории своей этнической родины – Украины, налаживание культурных, эко-

номических и иных связей с украинцами других стран [2, с. 13].

Помимо перечисленных целей и задач предусмотрено, что деятельность товариществ на местах и Союза украинцев в целом направляется также на укрепление мира и дружбы, доверия и взаимопонимания, глубокого уважения к языкам и культурам представителей других национальностей, проживающих в Приднестровском регионе.

Подтверждением значимости и актуальности поднятой автором проблемы является разработка и воплощение в жизнь специальной программы возрождения украинского Приднестровья.

Результаты исследования показали, что одним из первых, и пожалуй, наиболее активным, считается Тираспольское городское общество украинской культуры «Червона калина», образовавшееся в 1990 году. Его бессменным председателем на протяжении 20 лет является заслуженный деятель культуры Украины А. П. Коханова. «Червона калина» – одно из самых массовых национальных культурных обществ, поскольку в Тирасполе по данным на конец 90-х годов XX столетия проживало одна треть населения украинской национальности [8, с. 101].

Общество организует ежегодные Шевченковские чтения в Тираспольском государственном объединенном музее с участием Республиканского украинского лицея и кафедры украинской филологии филологического факультета Приднестровского государственного университета им. Т. Г. Шевченко. Благодаря деятельности общества имя Т. Г. Шевченко стало мостом дружбы между народами Приднестровья и Украины, способствующим укреплению международных славянских связей [9, с. 47].

Особое внимание уделяют развитию украинской культуры в г. Рыбница. Как заявил председатель городского общества украинской культуры «Поділля» г. Рыбницы Борис Палагнюк «...за прошедшие годы многие цели, поставленные обществом украинской культуры, были реализованы, в том числе появилась первая в городе и во всем Приднестровье украинская школа, а затем и украинский детский сад. Кроме того, благодаря налаженным контактам ежегодно около 25 выпускников этой школы продолжают учебу в вузах Украины на бюджетной основе. «Поділля» всегда открыто к сотрудничеству с подобными общественными организациями других стран, где живут украинцы. На данный момент более 45 % жителей города Рыбницы и сел Рыбницкого района составляют этнические украинцы, свыше 12 тыс. человек имеют гражданство Украины».

Почти двадцать лет существует общество украинской культуры Каменского района имени Тараса Шевченко. 16 февраля 1991 года для объединения в общественную организацию жители Каменского района собрались на учредительную конференцию, на которой представители от всех населенных пунктов района, где компактно проживают украинцы, единогласно поддержали решение оргкомитета.

Чтобы защитить себя и будущее своих детей, по всему Приднестровью всколыхнулась волна украинского возрождения. Одним из первых воз-

никло и Каменское товарищество украинской культуры имени Тараса Шевченко, которое сразу начало беспокоиться о сохранении и развитии родного языка. Сначала факультативно, а потом как предмет начал изучаться в школах украинский язык. Стараниями общества в г. Каменка, а также в сс. Кузьмин, Севериновака, Валя-Адянкэ, Рашкове в школах преподается украинский язык и литература. Сейчас, как второй официальный, его изучают в девяти из шестнадцати школ района. Кроме того, открылась Окницкая основная украинская школа и украинские классы при Каменской школе № 2.

До настоящего времени еще не все школы Каменского района полностью обеспечены учебниками по украинскому языку и литературе. Помогали соседние районы Украины, делились книгами, которые в украинских школах списывались. Организация украинцев Каменки напрямую работает с учреждениями культуры и образования районов Винницкой области Украины.

Помогают литературой партнеры по сотрудничеству из Дарницкого района города Киева. Между школами подписано 22 договора. Каждая из школ района имеет партнерские связи в Украине. Подписаны соглашения и между управлениями народного образования, и между районными государственными администрациями Дарницкого и Каменского районов. На протяжение десяти лет проведено восемь выездных педагогических семинаров на всевозможные темы на базе киевских и каменских школ. Сотрудничество продолжалось бы также интенсивно и далее, если бы преградой не стали границы между государствами.

Каменским РТУК им. Т. Шевченко организовываются поездки в Украину самодеятельных творческих коллективов из района на фестивали и конкурсы украинской песни. Каменчане принимали участие в песенных фестивалях: «Берегиня» (Луцк), «Родослав» (г. Ивано-Франковск), «Горицвіт» (г. Львов), «Український спів у світі» (г. Киев), «Дни Приднестровья на Винничине» (г. Винница), «Украинские дети мира» (г. Киев – г. Черкассы – с. Шевченково – г. Канев) и во многих других.

При товариществе уже семь лет действует детская фольклорно-этнографическая театральная студия народного искусства «Байка», создан ансамбль украинской песни «Суцвіття». Шесть раз коллектив был участником республиканского фестиваля украинской песни «Пшеничне перевесло». Также выступали в Киеве – «Концерт мастеров искусств украинского зарубежья».

Товариществом разработана концепция по созданию украинского культурного центра «Родына», который будет действовать при Каменском РТУК им. Т. Шевченко. При центре запланировано открыть этнографический краеведческий музей, библиотеку украинской литературы, картинную галерею.

Пятый год, совместно с Международной Ассоциацией работников культуры и искусства (МАРКИС), Каменское РТУК им. Т. Шевченко успешно проводят на базе санатория «Днестр» Международный симпозиум художников «КамАрт»,

к участию в котором приобщаются мастера скульптуры и живописи из разных стран мира. К 400-летию Каменки, при поддержке Министерства иностранных дел Украины и Посольства Украины в Республике Молдова, Каменским РТУК им. Т. Шевченко был установлен в одном из скверов города памятник выдающемуся поэту и художнику Украины Т. Г. Шевченко. Автор идеи и организатор – Николай Стасишин – председатель Каменского РТУК им. Т. Шевченко, к сожалению рано ушедший из жизни в 2009 году. Авторы памятника – народный художник Украины Василий Фещенко и скульптор Виталий Рожик [14, с. 125].

Частыми гостями у Рыбницкого и Каменского обществ бывают представители товариществ «ПроСвіта» и «Україна-Світ». Были подписаны договора о сотрудничестве между киевскими школами № 309, 261 и соответственно Валя-Адянской и Каменской школами. Не менее активно действуют общества украинской культуры в Бендерах, Слободзеи, Григориополе.

Участниками украинских съездов и праздников были народные артисты Украины Нина Матвиенко, Полина Павлюченко, Вера Мартыненко, Наталия Цюпа, Оксана Белозир, Иван Слета с ансамблем песни и танца «Ленок» из Житомира, ансамбль песни и танца «Поділля» из Винницы, хор имени Кошица из Канады и многие другие.

Украинцы Приднестровья через свои общественные организации положили не мало усилий для возрождения и развития своей национальной культуры. Товарищества на местах, в целом Союз украинцев Приднестровья, прикладывают огромные усилия для снабжения школ региона необходимой учебной литературой на украинском языке. Начата работа по пополнению библиотечного фонда края литературой на украинском языке, проводятся выставки произведений писателей и художников-украинцев.

Для сохранения национальной культуры Союзом украинцев и его товариществами проводятся многочисленные культурно-массовые мероприятия. Нашла применение оригинальная практика организации украинских музыкально-ярмарочных подворий во время проведения республиканских праздников. Не один большой концерт профессиональных и самодеятельных творческих коллективов не проходит без включения в программу украинских песен, танцев, народных обрядов.

В октябре 2001 года в Приднестровье впервые прошли Дни украинской культуры (ставшие традиционными), и включавшие в себя различные концерты, художественные и книжно-иллюстрированные выставки, историко-этнографические экспозиции, литературно-музыкальные вечера. Подобные праздники, посвященные великому украинскому поэту, проходят и в Приднестровском государственном университете, носящем имя Т. Г. Шевченко, памятник которому установлен перед вузом.

По традиции, в первой половине марта в Приднестровье проходят Шевченковские дни. Возложение цветов к памятнику великого украинского поэта и творческий вечер, посвященный дню рождения

Випуск 5

великого Кобзаря ежегодно проходят в Центре украинской культуры Приднестровского государственного университета им. Т. Г. Шевченко.

Так, 20 марта 2010 года в работе круглого стола приняли участие представители государственной власти Приднестровской Молдавской Республики и Посольства Украины в Республике Молдова, специалисты Приднестровского государственного университета, члены различных общественных организаций и творческих союзов.

Как отметил Посол Украины в Молдове Сергей Пирожков, знакомство с личностью Тараса Шевченко имеет принципиальное значение для понимания всей украинской культуры, так как именно этот человек внес наибольший вклад в её развитие, оказав исключительное влияние на формирование национального самосознания. Сергей Пирожков поблагодарил приднестровцев за внимание, которое уделяют фигуре великого украинского поэта в Приднестровье, подчеркнув, что отношение к Шевченко – это отношение к самой Украине, символом которой он является.

«... поэзия Тараса Шевченко остается для нас неизменно актуальной. По сути, творчество этого человека современникам ещё только предстоит открыть», – считает председатель Союза украинцев Приднестровья Леонид Ткачук. По его словам, Шевченковские дни с каждым годом становятся в Приднестровье всё более массовым событием, привлекая к себе внимание всех почитателей Кобзаря, независимо от гражданства и этнического происхождения.

«Мы не должны забывать о том, что мы – украинцы, – отметил депутат Верховного Совета ПМР В. Л. Боднар, – звучный и колоритный язык наших предков не должен предаваться забвению, а нужно его изучать и совершенствовать» [1, с. 36].

Исследование показало, что особенно крепки творческие связи Приднестровья с Винницкой и Одесской областями Украины. Сотрудничество в области культуры между Министерством просвещения Приднестровской Молдавской Республики и Областным управлением культуры Винницкой области осуществлялось в соответствии с подписанным Соглашением 1997 года и на основании переговоров и разовых договоренностей между странами.

В 1998 г. были проведены Дни культуры Приднестровской Молдавской Республики в Винницкой области и Дни культуры Винницкой области в Приднестровье. С 2005 года приднестровская делегация принимает участие в всеукраинском конкурсе «Украинский язык – язык единения», организованный Одесской областной организацией Национального Союза журналистов Украины. Девизом форума стали слова великого украинца, соратника Т. Шевченко, философа и писателя Пантелеймона Кулиша: «Родное слово, родной разум, родной и правда будет» [13, с. 4].

Даже эти фрагментарные факты, приведенные автором, свидетельствуют, насколько крепки историко-культурные связи между Украиной и Приднестровьем. Тем более, вот уже более восемнадцати лет в Приднестровье действует Указ Президента Приднестровской Молдавской Республики «О мерах по обеспечению развития украинской национальной

культуры и образования, удовлетворению социальных нужд украинского населения Приднестровской Молдавской Республики» [15].

Большим значением для развития украинской самобытности стало создание в Приднестровье: кафедры украинской филологии и центра украинской культуры ПГУ им. Т. Г. Шевченко, Республиканского украинского лицея и открытие украинских школ в гг. Тирасполь, Бендери, Рыбница, Каменка; издание республиканской газеты на украинском языке «Гомін»; создание украинских редакций на радио и телевидении Приднестровья.

В Приднестровье существуют и развиваются традиции украинского народного творчества. Среди известных творческих коллективов Приднестровья – украинские фольклорные коллективы «Чорнобривці», «Діброва», «Стожари», «Вербиченька», «Хрустовчанка», «Приднестровські чарівниці», «Поділля», «Приднестровські узори», «Славяне», «Барвинок» и мн. др. [5, с. 43].

В январе 2010 года в Тирасполе состоялось торжественное открытие республиканского украинского теоретического лицея-комплекса, который разместился на базе одной из старейших столичных школ – № 1. На торжественное мероприятие прибыли первые лица Приднестровья, посол Украины в Молдавии.

«Первая задача, которую должен реализовать данный комплекс, – осуществлять образование на украинском языке, начиная от дошкольного возраста и заканчивая получением высшего и даже послевузовского образования и при подготовке или переподготовке кадров», – сказала министр просвещения Приднестровья Мария Пащенко. В перспективе на базе лицея-комплекса планируют создать образовательно-культурный центр.

Поздравляя соотечественников, посол Украины в РМ Сергей Пирожков отметил, что подобных центров на Украине – считанные единицы. «Я очень рад, что эта идея воплотилась в реальную жизнь. В наше время это непросто, потому что это – материальные затраты. Экономическая ситуация сегодня неблагополучная. Но вместе с тем Приднестровье нашло ресурсы, нашлись энтузиасты, чтобы этот лицей был реализован», – сказал он.

Депутат Верховного Совета ПМР, председатель общественной организации «Просвіта» Владимир Боднар сказал о том, что украинцы республики мечтали об этом событии много лет: «Нам нужны такие украинские центры, комплексы, нужно объединять дошкольные учреждения и школы для развития образования на одном из государственных языков ПМР».

Дальнейшее развитие культурно-образовательных связей между Украиной и Приднестровьем в марте 2010 года обсудили Посол Украины в Молдавии Сергей Пирожков и ректор Приднестровского государственного университета профессор Степан Берил.

Собеседники говорили об активизации двустороннего сотрудничества на базе Центра украинского языка и культуры, действующего в ПГУ, а также Института языка и литературы. Участники встречи затронули также вопрос о выделении квот для выпускников приднестровских школ, поступающих в

украинские вузы. Степан Берил и Сергей Пирожков отметили высокий уровень взаимодействия, который установился между сторонами в культурно-образовательной сфере. Ректор Приднестровского госуниверситета выразил благодарность украинскому дипломату за активное содействие в процессе развития в Приднестровье образования на украинском языке.

Неоспорима истина, что культура во все времена, невзирая на границы, связывала народы невидимой, но прочной нитью, поэтому украинцы Приднестровья тесно сотрудничают с Киевской, Одесской, Винницкой, Николаевской, Херсонской областями Украины.

Исследовав данную тему, можно сделать вывод, что основную роль в приднестровско-украинском сотрудничестве играют украинские национально-культурные общества, объединенные в республиканскую общественную организацию – Союз украинцев Приднестровья. Они четко следуют поставленной задаче: развитие национального просвещения, возрождение историко-культурного наследия, народных традиций и обрядов; обучение родному языку и культуре; оснащение приднестровских украинскими учебниками и организация обучения приднестровцев в Украине.

Приднестровье по-прежнему остается в зоне geopolитических интересов Украины, о чем свидетельствуют даже эти вышеизложенные факты из результатов исследования.

Динамика основных характеристик деятельности украинских национально-культурных обществ Приднестровья, их сравнение в различные периоды, позволила выявить количественные и качественные изменения в социально-культурном статусе Приднестровского региона. Так, украинцы Приднестровья не считают себя диаспорой, а видят себя коренным населением. Надо отметить, что четко прослеживается степень культурного взаимовлияния и взаимообогащения населения региона с соотечественниками в Украине. А открытый в 2010 году в Приднестровье «Украинский дом» активизировал эту работу.

Отсюда следует вывод, что в Приднестровье продолжают возрождаться и сохранятся украинские культурные традиции. Автор попытался отразить реальное положение украинцев Приднестровья, их культуру, и эта тема по-прежнему остается в поле зрения исследователей истории культуры Приднестровья. Но, к сожалению, изучение истории и культуры украинцев Приднестровья недостаточно проводится представителями исторической науки Украины.

Тем не менее, исследование показало что, в Приднестровье исторически сложилась общность людей, уважающих все нации и их культуры, сложился многонациональный приднестровский народ, неотъемлемой частью которого являются украинцы.

ЛІТЕРАТУРА

1. Боднар В. Л. Возрождение украинской культуры в Приднестровской Молдавской Республике // Славянская педагогическая культура / Приднестровский НОЦ ЮО РАО. – Тирасполь, 2002. – Вып. 1.
2. Димченко М. В. Культурно-просвітницька діяльність закладів та організацій культури Придністровського регіону Республіки Молдова у пострадянський період (1991-2006 рр.): автореф. ... канд. культурології / КНУКіМ. – К., 2009.
3. Димченко М. В. Діяльність національних українських товариств по відродженню української культури у Придністров'ї / М. В. Димченко // Питання культурології : 36. наук. статей. – К. : КНУКіМ, 2005. – Вип. 21.
4. Дымченко Н. В. Культурные традиции украинцев Приднестровья / Н. В. Дымченко // Південний архів. Історичні науки : 36. наук. праць. – Херсон : ХДУ, 2006. – Вип. 22.
5. Димченко М. В. Тенденції розвитку українських фольклорних колективів у Придністров'ї 1995-2005 рр. // Питання культурології : 36. наук. статей. – К. : КНУКіМ, 2006. – Вип. 22.
6. Дымченко Н. Национальные украинские общества в Приднестровье : традиции и опыт культурно-просветительной деятельности / Н. Дымченко // Південний архів. Історичні науки : 36. наук. праць. – Херсон : ХДУ, 2003. – Вип. 13.
7. Ежегодный Статистический сборник ПМР. – Тирасполь, 2005.
8. Коханова А. Из истории создания и развития Тираспольского городского общества украинской культуры «Червона калина» / А. Коханова // Ежегодный исторический альманах Приднестровья. – Тирасполь, 2000. – Вып. 4.
9. Коханова А. Товариство української культури «Червона калина» / А. Коханова // Приднестровское наследие. – Тирасполь, 2009. – Вып. 2.
10. Международное славянское движение и Приднестровье. – Тирасполь, 1998.
11. Мохов Н. А. Очерки истории молдавско-русско-украинских связей (с древнейших времён до нач. XIX в.) / Н. А. Мохов. – Кишинев, 1961.
12. Полюхов Н. М. Национально-культурные общества сегодня : задачи, возможности, значение / Н. М. Полюхов // Вестник Приднестровского университета. – Тирасполь, 1993. – Вып. 1. – С. 25.
13. Работин Ю., Певмытый В. Родной и правда будет / Ю. Работин // Информационный вестник МАРКИС. – Тирасполь, 2005. – Вып. 3 (15).
14. Стасишен Н. Культурно-просветительная деятельность Каменского общества украинской культуры им. Т. Г. Шевченко / Н. Стасишен // Приднестровское наследие. – Тирасполь, 2008. – Вып. 1.
15. Указ Президента ПМР «О мерах по обеспечению развития украинской национальной культуры и образования, удовлетворению социальных нужд украинского населения Приднестровской Молдавской Республики». 12 февраля 1992 г.
16. Устав Союза украинцев Приднестровья, 1991 г.

Рецензенти: Тригуб П. М., д.і.н., професор, завідувач кафедри Чорноморського державного університету імені Петра Могили;
Сінкевич Є. Г., к.і.н., професор Чорноморського державного університету імені Петра Могили.